



AMTSBLATT

der Stadt Wittichenau

Hamtske łopjeno města Kulow



Herausgeber: Stadtverwaltung Wittichenau, Markt 1, 02997 Wittichenau

Amtliche Mitteilungen Nr. 11 vom 07.06.2019

Herzlicher Dank an alle Wahlhelfer!

Allen Bürgern, die bei den EU- und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019 in den 12 Wahllokalen der Stadt und der Ortsteile sowie im Briefwahlvorstand freiwillig als Mitglied eines Wahlvorstandes ehrenamtlich tätig waren, sei an dieser Stelle - auch im Namen des Gemeindevwahlausschusses - ganz herzlich gedankt!

Sie haben mit Ihrem bürgerschaftlichen Engagement entscheidend dazu beigetragen, dass die Wahlen im gesamten Gemeindegebiet der Stadt Wittichenau ordnungsgemäß und ohne Pannen durchgeführt werden konnten.

Ihrer Mitarbeit ist es auch zu danken, dass es bisher immer möglich war und sicher auch weiterhin möglich sein wird, in fast jedem Ortsteil ein Wahllokal zu unterhalten.

Wir alle sollten uns immer wieder bewusst machen, welch hohes Gut freie, demokratische und friedlich verlaufende Wahlen sind und dass dies - historisch und weltweit betrachtet - keine Selbstverständlichkeit ist. Jeder Bürger sollte daher bei jeder Wahl in verantwortungsvoller Weise von seinem Wahlrecht Gebrauch machen und sich auch sonst im Rahmen seiner Möglichkeiten ehrenamtlich zum Wohle aller in unser Gemeinwesen einbringen.

Wittichenau, 05.06.2019

Markus Posch
Bürgermeister

Werte Unternehmer und Gewerbetreibende!

Die Verwaltung plant, in diesem Jahr einen neuen Stadtplan herauszubringen. Mit diesem Stadtplan sollen Sie gleichzeitig die Möglichkeit erhalten, für Ihr Unternehmen bzw. die zu erbringenden Leistungen zu werben.

Ihr Interesse teilen Sie bitte per E-Mail an markus.posch@wittichenau.de mit.

Ihr Bürgermeister

Markus Posch

Öffentliche Bekanntmachung

der Wahlergebnisse der Stadtratswahl und der Ortschaftsratswahlen in der Stadt Wittichenau am 26. Mai 2019

Zjawne wozjewjenje wuslědka wólbow

Tute wozjewjenje wobsahuje wot gmejnskeho/wokrjesneho wólbneho wuběrka zwěšćeny wuslědk wólbow po § 51, § 53 wotr. 3 KomWO z trěbnymi podačemi po § 50 wotr. 3, 4 KomWO.

Při wólbach gmejnskeje/sydlišćoweje rady su woleni a jich zastupnicy přeco w zwěšćenym rjedže mjenowani. Wozjewjenje wobsahuje nimo toho pokiwi, na kotrym zarjedže a w běhu kotreje doby hodži so spřećiwjenje napřečo wólbam zwuraznić, w kotrych padach dyrbjja so spřećiwjenju dalši wólbokmani přizamkný a kak wulka je jich trěbna ličba.

Dokładniše informacije namakaja so w hamtskich němskorěčnych wozjewjenjach.

(Dieser sorbische Hinweistext ist gesetzlich in dieser Form vorgeschrieben und beinhaltet eine kurze verallgemeinerte Zusammenfassung des Inhalts der folgenden Bekanntmachung.)

Der Gemeindevwahlausschuss hat am 28.05.2019 für die Kommunalwahlen in der Stadt Wittichenau am 26.05.2019 folgende Ergebnisse festgestellt:

I. Ergebnis der Stadtratswahlen

1.	Zahl der Wahlberechtigten	4.669	
2.	Zahl der Wähler	3.369	
	Wahlbeteiligung		72,2 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	111	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	3.258	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	9.537	

6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Stadtrat

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze
CDU	3.993	7
Allgemeine Bürgervertretung	3.020	6
Alternative für Stadt und Land	435	0
Wählervereinigung Maukendorf	499	0
AfD	1.000	2*
SPD	590	1
	9.537	16*

* Da auf den Wahlvorschlag der AfD zwei Sitze entfallen, aber nur ein Bewerber vorhanden ist, bleibt ein Sitz der AfD im Stadtrat gemäß § 21 Absatz 3 des Kommunalwahlgesetzes unbesetzt.

Damit wird der Stadtrat in der kommenden Legislaturperiode - abweichend von der Hauptsatzung der Stadt Wittichenau - nur mit 15 statt 16 Stadträten besetzt sein.

7. Gewählte Stadträte und Ersatzpersonen

Partei / Wählervereinigung / Bewerber	Stimmenzahl
Christlich Demokratische Union Deutschlands CDU	
Gewählte Stadträte:	
1. Szczepanski, Georg Saalau 19	Meister Pflanzenproduktion 442
2. Kockert, Mathias Saalauer Str. 31	dipl. Bankbetriebswirt 422
3. Brösan, Oliver Sollschwitz 32	Dipl.-Kaufmann 411
4. Korch, Hubertus Kotten 56	Karosserieklempner 241
5. Ballandt, Jan Gartenstraße 15a	Vertriebsleiter 225
6. Glatz, Christian Erlenweg 10	Lehrer 215
7. Bresan, Ronny Hosker Str. 41	kaufmännischer Angestellter 205

weiter Seite 2

Ersatzpersonen:				
1.	Börner, Sören	Spohla 52	Dipl.-Vermessungsingenieur	204
2.	Werner, Thomas	Gartenstr. 4	Verwaltungsangestellter	202
3.	Kockert, Thomas	Sperlingslust 10	Dipl.-Ing. (FH) Automatisierungstechnik	184
4.	Kockert, Claudia	Kolpingplatz 3a	Produktionsleiterin	178
5.	Paschke, Seraphine	Keula 36	Dipl.-Verwaltungsingenieurin (FH)	177
6.	Salowsky, Roland	Hoske 38	Sachbearbeiter Transportplanung	149
7.	Stache, Roland	Badergasse 3	Vermessungstechniker	145
8.	Meschgank, Peter	Kolpingplatz 11	Anlagenfahrer Tagebau	133
9.	Schott, Andreas	Krabatweg 20	Dipl.-Handelslehrer (Univ.)	120
10.	Görigk, Angelika	An der Koppel 2	Inhaberin Werbeagentur	108
11.	Prüfer, Thomas	Teichgasse 7	Unternehmer	103
12.	Zschornack, Jan	Kirchstr. 6	Dipl.-Wirtschaftsingenieur	78
13.	Schenker, Michael	Haschkestr. 15	Biolog.-techn. Assistent	51
Gesamtstimmenzahl	CDU			3.993

Partei / Wählervereinigung / Bewerber Stimmenzahl

Allgemeine Bürgerversammlung				
Gewählte Stadträte:				
1.	Grellert, Marion	Eichenweg 16	Physiotherapeutin	401
2.	Kockert, Susanne	Rachlau 87a	Dipl.-Sozialarbeiterin, Pädagogin	276
3.	Metasch, Norbert	Hoyerswerdaer Str. 28a	Heizungsbauer	244
4.	Bensch, Birgit	Kamenzer Str. 48	Geschäftsinhaberin	236
5.	Michauk, Johannes	Kamenzer Str. 85a	Heilerziehungspfleger	222
6.	Homola, Roland	Hoyerswerdaer Str. 25	Augenoptiker / Hörakustiker / Uhrmacher	211

Ersatzpersonen:				
1.	Bulang, Anna-Maria	Am Stadtgraben 21	Bildungsmanagerin (M.A.)	177
2.	Polk, Regina	Keula 29	Altenpflegerin	174
3.	Kilank, Jens	Rachlau 85	Dachdeckermeister	149
4.	Domaschke, Bodo	G.-Scholl-Str. 23	Alltagsbegleiter für pflegebedürftige Personen	142
5.	Mänzel, Tobias	Särchener Str. 16	IT-Unternehmer	141
6.	Schlenstedt, Jörg	Sollschwitzer Str. 12	Fachreferent Bergbausanierung	127
7.	Stiebitz, Roland	Gartenstr. 22	Softwareentwickler	87
8.	Diehr, Steffen	Hirtenweg 3	Dipl.-Ing. Elektrotechnik	83
9.	Homola, Ronald	Hoyerswerdaer Str. 25	Hörgeräteakustikermeister/Augenoptikermeister	81
10.	Domaschke, Bernhard	Hoyerswerdaer Str. 23	Notarfachangestellter	76
11.	Polk, Torsten	Keula 29	Schlosser	66
12.	Krautz, Roman	Keula 85	Dipl.-Betriebswirtschaftler, Amtsleiter	64
13.	Döhler, Lutz	Mühlgasse 4	Koch	35
14.	Schubert, Peter	Keula 31	Baumaschinenführer	28
Gesamtstimmenzahl	Allgemeine Bürgerversammlung			3.020

Partei / Wählervereinigung / Bewerber Stimmenzahl

Alternative für Deutschland AfD				
Gewählte Stadträte:				
1.	Dubau, Dieter	Kamenzer Str. 21	Maschinist für Tagebaugeräte	1.000
Gesamtstimmenzahl	AfD			1.000

Da auf den Wahlvorschlag der AfD zwei Sitze entfallen, aber nur ein Bewerber vorhanden ist, bleibt ein Sitz der AfD im Stadtrat gemäß § 21 Absatz 3 des Kommunalwahlgesetzes unbesetzt.

Partei / Wählervereinigung / Bewerber Stimmenzahl

Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD				
Gewählte Stadträte:				
1.	Scholze, Alex	A.-Bebel-Str. 7	Verwaltungsfachwirt	365
Ersatzpersonen:				
1.	Hübner, Bernhard	Spohla 122	selbstständig	103
2.	Retschke, Florian	Dubring 20	Schüler	94
3.	Chromik, Patrick	Am Bahnhof 9	Einzelhandelskaufmann	28
Gesamtstimmenzahl	SPD			590

III. Ergebnisse der Ortschaftsratswahlen

Ortschaftsratswahl Saalau

weiter Seite 3

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, ważeni wobydlerjo, Liebe Eltern,

im Zusammenhang mit der vergangenen Europa-, Kreistags- und Kommunalwahl wurde von den Kandidaten wieder diverse Wahlwerbung an den Mann bzw. Frau gebracht. Die darin gewählten Aussagen sind dabei gelegentlich ein wenig missverständlich bzw. falsch. So ergaben sich einige Nachfragen bezüglich der Aussagen zu maroden Spiel- und Freizeitmöglichkeiten in der Stadt.

Alle städtischen Spielplätze werden einer gesetzlich vorgeschriebenen jährlichen Prüfung unterzogen. Danach erfolgt eine Abnahme und TÜV- Erteilung durch den amtlich bestellten Sachverständigen. Darüber hinaus wird eine zweiwöchentliche Kontrolle mit Sichtprüfung durch einen speziell geschulten Mitarbeiter des städtischen Bauhofs durchgeführt.

Ihr Bürgermeister
Markus Posch

Stadtverwaltung Wittichenau

Wittichenau, 27.05.2019
Markt 1
02997 Wittichenau

Werte Bürgerinnen und Bürger,

die nächste Sitzung des Vergabeausschusses der Stadt Wittichenau findet

**am Mittwoch, dem 19.06.2019,
um 18.30 Uhr,**

in der Stadtverwaltung Wittichenau, Ratssaal, statt.

Tagesordnung (öffentlicher Teil):

- Beschlussfassung zur Vergabe des Loses 15 – Bodenlegerarbeiten für den Ersatzneubau Kindertagesstätte Wittichenau
- Beschlussfassung zur Vergabe des Loses 16 – Malerarbeiten für den Ersatzneubau Kindertagesstätte Wittichenau
- Beschlussfassung zur Vergabe des Loses 25 – Pflasterarbeiten für den Ersatzneubau Kindertagesstätte Wittichenau

Markus Posch
Bürgermeister

1.	Zahl der Wahlberechtigten	146	
2.	Zahl der Wähler	125	
	<i>Wahlbeteiligung</i>		85,6 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	8	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	117	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	335	

6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Ortschaftsrat

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze
Wählervereinigung Saalau	159	1
CDU	176	2*
	335	3*

* Da auf den Wahlvorschlag der CDU zwei Sitze entfallen, aber nur ein Bewerber vorhanden ist, bleibt ein Sitz der CDU im Ortschaftsrat Saalau gemäß § 21 Absatz 3 des Kommunalwahlgesetzes unbesetzt.

Wählervereinigung Saalau

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Krahl, Georg	Saalau 52	Rentner	108
<u>Ersatzpersonen:</u>				
1.	Kaulwell, Eckhard	Saalau 38a	Haustechniker	51
				159

Christlich Demokratische Union Deutschlands CDU

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Szczepanski, Georg	Saalau 19	Meister Pflanzenproduktion	176

Ortschaftsratswahl Keula

1.	Zahl der Wahlberechtigten	163	
2.	Zahl der Wähler	130	
	<i>Wahlbeteiligung</i>		79,8 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	9	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	121	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	358	

6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Ortschaftsrat

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze
Allgemeine Bürgerversammlung	231	2
Landfrauen Keula	127	1
	358	3

Allgemeine Bürgerversammlung

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Polk, Torsten	Keula 29	Schlosser	87
2.	Schubert, Peter	Keula 31	Baumaschinenführer	79
<u>Ersatzpersonen:</u>				
1.	Polk, Regina	Keula 29	Altenpflegerin	65
				231

Landfrauen Keula

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Brückner, Anja	Keula 11	Industriekauffrau	127

Ortschaftsratswahl Sollschwitz

1.	Zahl der Wahlberechtigten	215	
2.	Zahl der Wähler	184	
	<i>Wahlbeteiligung</i>		85,6 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	8	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	176	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	515	

6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Ortschaftsrat

weiter Seite 4

Die nächste Sprechstunde des Friedensrichters findet am

Donnerstag, den 13.06.2019
von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr

im Rathaus, Zimmer 12, statt.

Außerhalb der Sprechzeiten sind Terminabsprachen über das Büro des Bürgermeisters möglich.

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Wittichenau

Zusätzliche Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes im Jahr 2019

Werte Bürgerinnen und Bürger, die Stadtverwaltung Wittichenau gibt bekannt, dass das Einwohnermeldeamt, Ticinplatz 2,

an folgenden Samstagen in der Zeit von

09.00 – 11.00 Uhr

(06.07., 03.08., 31.08., 28.09., 26.10., 07.12.2019)

für die Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen **geöffnet** ist.

Bitte legen Sie generell bei der Beantragung von Personalausweisen, Reisepässen sowie Kinderausweisen die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vor.

Markus Posch, Bürgermeister

Sehr geehrte Einzelhändler, Dienstleister und Unternehmer,

als Service möchte die Stadt Wittichenau auf der Website www.wittichenau.de allen Unternehmern einen kostenfreien Eintrag in die Online-Gewerbeverzeichnis anbieten. Dieses wird unter der Rubrik WIRTSCHAFT sichtbar sein und zeigen, welches Spektrum unternehmerischer Tätigkeit Wittichenau bietet. Selbstverständlich hilft es jedem Einzelnen bei der Suche nach einer passenden Firma bzw. einem Geschäft, denn wie heißt unser Slogan: „Daheim kauf ich ein!“.

Wir haben ein Formular entworfen, in welches Sie bitte alle erforderlichen Daten eintragen. Wir übernehmen diese dann und fügen sie in die von Ihnen gewählte Kategorie. Sollten Sie mehrere Kategorien bevorzugen oder sehen sich bisher noch nicht vertreten, sagen Sie bitte bescheid. Wir befinden uns in der Erprobungsphase und haben sicherlich nicht an alle Details gedacht.

<https://wittichenau.de/gewerbeverzeichnis/gewerbe-eintragen/>

Bitte schicken Sie das Formular auch an Ihre bekannten Unternehmen weiter. Je vollständiger, desto besser. Sollte jemand aus seiner Sicht nicht gut formulieren können, schreiben Sie uns bitte Stichpunkte auf. Wir versuchen dann, einen passenden Text zu formulieren und senden diesen dann zur Korrektur noch einmal zu, bevor dieser online sichtbar ist.

Wenn wir einen großen Teil an Eintragungen haben, schalten wir diesen Bereich auf der Website online. Sollten Sie daraufhin Änderungen wünschen, ist das kein Problem. Meinen Kontakt finden Sie gleich neben dem Formular.

Vielen Dank für Ihre Mitwirkung!

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze	
CDU	318	2	
Wählervereinigung Sollschwitz	197	1	
	515	3	
Christlich Demokratische Union Deutschlands	CDU		
Gewählte Ortschaftsräte:		Stimmenzahl	
1. Brösan, Benedikt	Sollschwitz 71	Techniker für Arbeits- u. Umweltschutz	145
2. Mickel, Norbert	Sollschwitz 45	Betriebshandwerker	88
Ersatzpersonen:			
1. Kummer, Peter	Sollschwitz 62	Kfz-Elektriker	85
			318
Wählervereinigung Sollschwitz			
Gewählte Ortschaftsräte:			Stimmenzahl
1. Krahl, Frank	Sollschwitz 82	Bautechniker	197
Ortschaftsratswahl Kotten			
1. Zahl der Wahlberechtigten	151		
2. Zahl der Wähler	116		
Wahlbeteiligung		76,8 %	
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel	0		
4. Zahl der gültigen Stimmzettel	116		
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	344		
6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Ortschaftsrat			
Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze	
Wählervereinigung Kotten	314	3	
CDU	30	0	
	344	3	
Wählervereinigung Kotten			
Gewählte Ortschaftsräte:			Stimmenzahl
1. Korch, Hubertus	Kotten 56	Karosserieklempner	126
2. Seidemann, Claudia	Kotten 49	Sozialversicherungsfachangestellte	75
3. Reinelt, Peter	Kotten 34	Tiefbauer	69
Ersatzpersonen:			
1. Szczepanski, Marion	Kotten 14	Sozialpädagogin	44
			314
Ortschaftsratswahl Hoske			
1. Zahl der Wahlberechtigten	130		
2. Zahl der Wähler	88		
Wahlbeteiligung		67,7 %	
3. Zahl der ungültigen Stimmzettel	0		
4. Zahl der gültigen Stimmzettel	88		
5. Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	194		
6. Zahl der für die Bewerber und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen:			
Wählervereinigung Hoske			
Gewählte Ortschaftsräte:			Stimmenzahl
1. Salowsky, Roland	Hoske 38	Angestellter	68
2. Lindner, Christiane	Hoske 37	Angestellte	58
2. Reißk, Joachim	Hoske 11a	Angestellter	38
Ersatzperson:			
1. Elstner, Michael	Hoske 39	Rentner	30
			194
gültige Stimmen für andere Personen gesamt			0
Ortschaftsratswahl Rachlau			
1. Zahl der Wahlberechtigten	151		

Sich vertragen ist besser als klagen – Weniger Schlichtungs- verfahren in Sachsen

Ehrenamtliche Friedensrichterinnen und Friedensrichter versuchen Streitigkeiten des täglichen Lebens durch Einigung der Parteien gütlich, unbürokratisch und kostengünstig beizulegen. Dafür gab es im Jahr 2018 im Freistaat Sachsen 304 Schiedsstellen für 421 Gemeinden.

Nach Angaben des Statistischen Landesamtes führten die sächsischen Schiedsstellen im Jahr 2018 insgesamt 396 Schlichtungsverfahren in Zivil- und Strafsachen durch, fünf Prozent (19 Verfahren) weniger als im Jahr zuvor. Die Zahl der „Tür- und Angelfälle“¹⁾ hat sich im Vergleich zum Vorjahr erhöht. 2018 wurden 2 591 Fälle (281 mehr als 2017) registriert.

Die Mehrzahl der Schlichtungsverfahren waren mit 92 Prozent (366 Fälle) bürgerliche Rechtsstreitigkeiten (z. B. Nachbar- und Mietrechtsstreitigkeiten). 65 Prozent dieser Zivilverfahren (238 Fälle) wurden durch Vergleich, Anerkenntnis und Verzicht erledigt.

In strafrechtlichen Privatklagesachen („kleine Strafsachen“, z. B. Sachbeschädigung) hat sich die Zahl der Anträge (30 Verfahren) gegenüber 2017 um fast die Hälfte verringert. In acht Fällen führte der Sühneversuch zum Erfolg.

Insgesamt wurde 2018 gegen sieben Personen wegen unentschuldigtem Fernbleiben zur Schlichtungsverhandlung ein Ordnungsgeld verhängt.

¹⁾ Bei „Tür- und Angelfällen“ handelt es sich um keine formellen Verfahren. Es kommen die Bürgerinnen und Bürger größtenteils ratsuchend zu den Schiedspersonen/Friedensrichtern oder wenden sich telefonisch an sie. Nach Beratung bzw. Aufklärung des Streitgegenstandes durch die Schiedspersonen oder den Friedensrichter sehen sie in der Regel von der Durchführung eines Schlichtungsverfahrens ab.

Der Arbeitsmarkt im Mai 2019: Arbeitslosenzahl in Ostsachsen auf dem niedrigsten Stand seit 1990

Überblick über den Arbeitsmarkt im Agenturbezirk Bautzen:

- Arbeitslosenzahl im Mai: 17.270 Menschen
- Veränderung zum Vormonat: -907 Menschen / -5,0 Prozent
- Veränderung zum Mai 2018: -2.030 Menschen / -10,5 Prozent
- aktuelle Arbeitslosenquote: 6,1 Prozent
- Veränderung zum Vormonat: -0,3 Prozentpunkte
- Veränderung zum Mai 2018: -0,7 Prozentpunkte
- Bestand sozialversicherungspflichtiger Arbeitsstellen: 4.241
- Veränderung zum Vormonat: -183 Stellen / -4,1 Prozent
- Veränderung zum Mai 2018: -277 Stellen / -6,1 Prozent

Im Bezirk der Agentur für Arbeit Bautzen waren Ende Mai insgesamt 17.270 Menschen arbeitslos gemeldet. Das sind 907 Arbeitslose (-5,0 Prozent) weniger als Ende April 2019 und 2.030 Personen (-10,5 Prozent) weniger als vor einem Jahr. Die Arbeitslosenquote liegt bei 6,1 Prozent und damit auf dem niedrigsten Stand seit 1990. Im Mai 2018 lag sie bei 6,8 Prozent. Die Agentur für Arbeit Bautzen betreute in der Arbeitslosenversicherung im Mai 5.369 Arbeitslose, die Anzahl ist zu April 2019 um 361 Personen gesunken. Die kommunalen Jobcenter der Landkreise Bautzen und Görlitz registrierten zusammen 11.901 Arbeitslose in der Grundsicherung.

2.	Zahl der Wähler Wahlbeteiligung	108	71,5 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	7	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	101	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	198	
6.	Zahl der für die Bewerber und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen:		

Wählervereinigung Rachlau

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>				Stimmzahl
1.	Modsching, Manfred	Rachlau 66	Einzelhandelskaufmann	70*
2.	Mark, Petra	Rachlau 39	Einzelhandelskauffrau	70*
3.	Six, Ottmar	Rachlau 61	Maschinist	55

*Reihenfolge der Nennung per Losentscheid ermittelt

Ersatzpersonen (auf den freien Zeilen gewählte andere Personen):

1.	Handrick, Hubertus			2
2.	Wehsolek, Heiko			1
				198

Ortschaftsratswahl Dubring

1.	Zahl der Wahlberechtigten	72	
2.	Zahl der Wähler Wahlbeteiligung	57	79,2 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	0	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	57	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	140	

6. Zahl der für die Bewerber und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen:

Wählervereinigung Dubring

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>				Stimmzahl
1.	Brückner, Mathias	Dubring 17	Dachdecker	45
2.	Henze, Maik	Dubring 30	Servicetechniker für Aufzüge	43
3.	Heffter, Beate	Dubring 7	Verkäuferin	42

Ersatzperson:

1.	Kretschmer, Andreas	Dubring 10	selbstständiger Handwerker	10
				140
gültige Stimmen für andere Personen:				0

Ortschaftsratswahl Maukendorf

1.	Zahl der Wahlberechtigten	358	
2.	Zahl der Wähler Wahlbeteiligung	247	69,0 %
3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	6	
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	241	
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	473	

6. Zahl der für die Bewerber und andere Personen abgegebenen gültigen Stimmen:

Wählervereinigung Maukendorf

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>				Stimmzahl
1.	Witschas, Katharina	Maukendorf am Wald 6	Sachbearbeiterin	148
2.	Gehrmann, Andreas	Maukendorf am Wald 32	Hausmeister	89
3.	Alte, Henryk	Maukendorf am Wald 38	Ingenieur	83

Ersatzpersonen:

1.	Robel, Sven	Maukendorf am Wald 13	Elektrotechnikermeister	79
2.	Gerstmann, Michael	Maukendorf Gutshof 3	selbstständig	74
				473

gültige Stimmen für andere Personen: 0

Ortschaftsratswahl Spohla

1.	Zahl der Wahlberechtigten	341	
2.	Zahl der Wähler Wahlbeteiligung	243	71,3 %

weiter Seite 6

Neue Bänke

Endlich ist es soweit, 50 original gebrauchte Sitze der Allianz Arena München werden auf dem Schulsportplatz der Oberschule „Korla Awgust Kocor“ Wittichenau eingeweiht. Diese alten Sitze wurden offiziell vom FC Bayern München verkauft – eine Stadionumgestaltung machte es möglich. Der Käuferlös wurde gespendet. Die Idee dazu kam von einer ehemaligen Lehrerin unserer Schule, Frau Veronika Wach.

Termin: 19.06.2019 ab 11:00 Uhr auf dem Schulsportplatz

Ines Lesche
Schulleiterin

bautzen
budyšin
DER LANDKREIS

Asylbewerber (02.06.2019)

Bezeichnung	Kategorie*	Zentrale	Wohnungen
		Unterkünfte	
		aktuelle Belegung	aktuelle Belegung
SOZIALRAUM BAUTZEN			
Bautzen	WO		73
Bautzen Greenpark Flinzstraße	GU	236	
Königswartha	WO		18
Neschwitz	WO		1
Neukirch/Lausitz	WO		6
Sohland Wehrsdorf	GU	96	
Schirgiswalde-Kirschau	WO		
Steinigwolmsdorf	WO		5
Wilthen	WO		1
Gesamt Sozialraum BZ:		332	104
SOZIALRAUM HOYERSWERDA			
Bernsdorf einschl. Wiednitz	WO		70
Hoyerswerda	WO		45
Hoyerswerda L.-Herrmann-Straße	GU	131	
Hoyerswerda Th.-Müntzer-Straße	GU	346	
Schwepnitz	WO		4
Gesamt Sozialraum HY:		477	119
SOZIALRAUM KAMENZ			
Arnsdorf	WO		1
Bischofswerda	WO		17
Großröhrsdorf	WO		4
Kamenz	WO		82
Kamenz Macherstraße	GU	263	
Pulsnitz	WO		1
Radeberg	WO		31
Gesamt Sozialraum KM:		263	136
Sonstige Unterbringung			41
Summen LK Bautzen:		1.113	359

aktuelle Belegung nur ASYL:	1.472
zzgl. durch Anerkannte belegte Plätze:	78
GESAMTBELEGUNG:	1.550
rechnerisch freie Plätze (nur Asyl):	407
belegbare freie Plätze:	241

Restschuldbefreiung bei Privatinsolvenzen – Über 90 Prozent erfolgreiche Verfahren in Sachsen

Wie das Statistische Landesamt mitteilt, wurden im Jahr 2010 in Sachsen 7 108 Insolvenzverfahren für natürliche Personen mit der Möglichkeit eine Restschuldbefreiung zu erlangen eröffnet. Zu den natürlichen Personen zählen 4 621 Verbraucher und 1 139 ehemals selbstständig Tätige sowie 716 übrige Schuldner (einschließlich Einzelunternehmen und Kleingewerbetreibende). In 6 554 Fällen wurde von den sächsischen Amtsgerichten eine Entscheidung zur Erteilung bzw. Versagung der Restschuldbefreiung getroffen. Die sechsjährige Wohlverhaltensphase oder eine vorzeitige Erteilung der Restschuld überstanden 5 896 Personen. Das waren 92,2 Prozent der Schuldner. Bei 505 Personen wurde die Erteilung der Restschuldbefreiung aus verschiedenen Gründen gerichtlich versagt. Der häufigste Versagungsgrund war in 450 Verfahren bzw. 89,1 Prozent die nicht gezahlte Mindestvergütung des Treuhänders. 52 Mal führten die Verletzung der Mitwirkungspflicht und der Verstoß gegen Obliegenheiten zur Versagung der Restschuldbefreiung. Je Verfahren kann es mehrere Versagungsgründe geben.

3.	Zahl der ungültigen Stimmzettel	12
4.	Zahl der gültigen Stimmzettel	231
5.	Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	531

6. Stimmenverteilung / Sitzverteilung im Ortschaftsrat

Partei/Wählervereinigung	Gesamtstimmenzahl	Anzahl Sitze
Freier Wählerbund Spohla	297	2*
CDU	234	1
	531	3*

* Da auf den Wahlvorschlag des Freien Wählerbundes Spohla zwei Sitze entfallen, aber nur ein Bewerber vorhanden ist, bleibt ein Sitz des Freien Wählerbundes Spohla im Ortschaftsrat Spohla gemäß § 21 Absatz 3 des Kommunalwahlgesetzes unbesetzt.

Freier Wählerbund Spohla

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Fichert, Stefan	Spohla 44	Serviceberater	297

Christlich Demokratische Union Deutschlands CDU

<u>Gewählte Ortschaftsräte:</u>			Stimmzahl	
1.	Mickan, Heike	Spohla 62	vermessungstechnische Angestellte	144

Ersatzpersonen:

1.	Börner, Doreen	Spohla 52	vermessungstechnische Angestellte	90
				234

III.

Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jedem Wahlberechtigten, jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde, Landratsamt Bautzen, Rechts- und Kommunalamt, Bahnhofstr. 9, 02625 Bautzen, erhoben werden.

Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 Satz 3 Kommunalwahlgesetz 1 % der Wahlberechtigten, mindestens jedoch fünf Wahlberechtigte beitreten.

Wittichenau, 05.06.2019

Markus Posch
Bürgermeister

Ich bedanke mich auf diesem Wege herzlich bei den Sponsoren, die es ermöglicht haben, dass die Blumenkästen auf dem Marktplatz ab jetzt etwas üppiger blühen und sich ALLE daran erfreuen können.

Dazu haben beigetragen: Anja Ballandt, Ambulanter Pflegedienst; Iris Frontzek, Transportunternehmen; V&C Metzner; Raymond Bensch, RB Montagen; Veronika Fröhlich, Haus der Geschenke; Karola Robel, Wäschtruhe; Christiane & Gerold Winzer; Andrea & Marko Schneider sowie Bernadette Waurly & Andreas Retschke.

Ein großes Dankeschön für die Fertigung der Sponsorenschilder dem Foto- und Werbestudio Metzner und meinen lieben Mann für die Herstellung und Montage. Die Gärtnerei Zschorlich hat die erste Runde der Bepflanzung übernommen, Dankeschön Matthias das du die Hitze ignoriert hast. Und auch den Bauhof möchte ich dankend erwähnen, die sofort mit Wasser zum angießen parat standen.

Ich freue mich jederzeit auf Interessierte, die diese Idee auch zukünftig mitgestalten wollen.

Herzlichst Birgit Bensch



Christi Himmelfahrt in der Oberlausitz

Landkreise Bautzen und Görlitz 30.05.2018

Die Feierlichkeiten an Christi Himmelfahrt, zugleich auch als „Männertag“ beliebt, verliefen in den Landkreisen Bautzen und Görlitz weitgehend friedlich. Im Führungs- und Lagezentrum der Polizeidirektion in Görlitz gingen zwischen Donnerstag- und Freitagmorgen absehbar mehr Notrufe als an normalen Wochentagen ein. Das Einsatzgeschehen hielt sich jedoch insgesamt in Grenzen.

Die Polizei registrierte im Zusammenhang mit den Feierlichkeiten 25 Straftaten. In knapp der Hälfte der Fälle handelte es sich um Körperverletzungsdelikte. In acht Fällen wurden durch Streifen Anzeigen wegen Sachbeschädigung aufgenommen. Beamte ertappten vier betrunkene Autofahrer. Besonders im Verlauf des Abends wurden die Ordnungshüter zu insgesamt 18 Ruhestörungen gerufen, weil sich Anwohner durch lautstark Feiernde belästigt gefühlt hatten. Grund zum Einschreiten gab es aus polizeilicher Sicht nur in einzelnen Fällen.

Gaststätteneinbruch Wittichenau,

OT Rachlau 01.06.2019 - 02.06.2019, Unbekannte sind in der Nacht zu Sonntag gewaltsam in das Gebäude eines Restaurants in Rachlau eingedrungen, um Zigaretten und Bargeld im Gesamtwert von circa 50 Euro zu stehlen. Der entstandene Sachschaden belief sich auf circa 500 Euro. Die Kriminalpolizei ermittelt. (pm)

Nächtlicher Beutezug Wittichenau, Kottener Straße 01.06.2019 - 02.06.2019, 10:30 Uhr

In der Nacht zu Sonntag sind Unbekannte in ein Vereinsheim an der Kottener Straße in Wittichenau eingedrungen. Die Diebe nahmen einen Laptop im Wert von circa 300 Euro an sich und verschwanden unentdeckt. Der Sachschaden belief sich auf circa 100 Euro. Die Kriminalpolizei übernahm die Ermittlungen. (pm)

Der **Mütterkreis** lädt ein

zum **Boule-Spiel**

am **Montag, dem 17. Juni auf dem Schulsportplatz neben dem Parkplatz.**

Treff um **19.30 Uhr**

Kleinigkeiten für ein Picknick sind willkommen. Bitte auch einen Teller, ein Glas und Besteck mitbringen

- Alle Interessenten sind herzlich eingeladen. -

Termine Papiercontainer 2019

Juni 03.06. bis 11.06.2019



Herausgeber:
Stadtverwaltung Wittichenau

Markt 1, 02997 Wittichenau
Tel.: 035725 / 7550
Fax: 035725 / 70256

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig als kostenlose Beilage des Wittichenauer Wochenblattes und liegt im Rathaus sowie Einwohnermeldeamt, der Wochenblattredaktion und bei den Ortschaftsräten zur Mitnahme aus.

Satz:
Verlag Wittichenauer Wochenblatt
Druck: Lessingdruckerei Kamenz